

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЫЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOLE"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 324

От Листа Ис Листов
Date 04.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОО Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Mekblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Contract N 12EXP/09-11	Заказ N Order No	LC1-090532910127	
Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Варон N RW-Car No 56012942	Спецификация N Specification No 3291LC	Лот N Lot No 2	
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel 50(345) typel	Стандарты Standards ASTM A572/A572M-07 ASTM A 5/A 6M-07		
Состояние поставки Delivery condition Горячекатаный лист Hot Rolled Plate			
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS			
Клеймо Hard stamp		Trade Mark, Cast No	

Позиция Item No	Литва N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	118398	258	12.7	2438.4	6096	3	4.446
	318361	260	9.53	2438.4	6096	54	60.048
						57	64.494

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Литва N Cast No	Химический состав, % Chemical composition, %																		
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Seq	Pcm
	x100			x1000			x100			x1000						x100			
118398	17	95	20	19	17	2	1	2	4	39	3	7	2	4	23	-	1.5	33	-
318361	18	99	22	16	20	3	2	2	4	35	2	8	2	2	24	-	1.3	34	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa	Предел прочности Tensile strength MPa	Обр. удлинения Elongation %	Обр. сужение Reduction of area %	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Изгиб Bend test	Кол-во изг. соств. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter mm	Ширина Width mm													
258	1-1	12.7	40	T	+20	469	530	22	-	-	-	-	-	-	-	-
258	2-1	12.7	40	T	+20	463	525	20	-	-	-	-	-	-	-	-
260	1-1	9.53	40	T	+20	440	525	18	-	-	-	-	-	-	-	-
260	2-1	9.53	40	T	+20	460	530	22	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать эксперта
Receiving agent's stamp

МАРИУПОЛЬ
87504